

ÅRSREDOVISNING för 2012

H Kumlins stiftelse

817603-6146

StiftelseID: 91123

Styrelsen avger följande årsredovisning

Förvaltningsberättelse

Stiftelsens ändamål

Till docenter och professorer i språkvetenskapliga ämnen. Utdelas årligen av språkvetenskapliga fakulteten.

Främjande av stiftelsens ändamål

Stiftelsen har under året fullgjort sina uppgifter genom att för angivna ändamål ställa till förfogande kr

	<u>2012</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Utbetalda bidrag	<u>798 214</u>	<u>572 255</u>	<u>964 184</u>	<u>789 530</u>	<u>564 150</u>
Summa bidrag	798 214	572 255	964 184	789 530	564 150

Förvaltare

Stiftelsen förvaltas av Uppsala Universitet. Detta innebär att styrelsen i stiftelsen består av samma ledamöter som i konsistoriet dock under namnet "Styrelsen för stiftelser med anknuten förvaltning till Uppsala universitet".

För ytterligare information hänvisas till Uppsala Akademiförvaltnings årsredogörelse för 2012. Den är en sammanfattande årsredogörelse för samtliga stiftelser med anknuten förvaltning till Uppsala universitet.

Värdet på stiftelsens tillgångar

	<u>2012</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Stiftelsens förmögenhet uppgår till	27 251 697	25 877 672	26 056 787	25 217 698	21 318 725

Stiftelsens förmögenhet består av marknadsvärdet på långfristiga värdepappersinnehav med tillägg av nominella värden på kortfristiga tillgångar och skulder.

bs

w

Förändring av stiftelsens kapital

	<u>2012</u>	<u>2011</u>	<u>2010</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<u>Bundet eget kapital</u>					
Belopp vid årets ingång	9 135 481	9 025 845	8 932 524	8 836 605	8 844 945
Omföring av realisationsvinster					
Kapitalisering av löpande avkastning	117 073	109 636	93 321	95 919	116 435
Kapitaltillskott (+) -uttag (-) under året	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>- 124 774</u>
Belopp vid årets utgång	9 252 554	9 135 481	9 025 845	8 932 524	8 836 605
<u>Fritt eget kapital</u>					
Belopp vid årets ingång	2 529 797	2 115 327	2 239 623	2 165 886	1 682 121
Resultat före avsättning till bundet kapital	1 170 727	1 096 361	933 209	959 185	1 164 350
Omföring av realisationsvinster					
Kapitalisering av löpande avkastning	- 117 073	- 109 636	- 93 321	- 95 919	- 116 435
Utbetalda bidrag	<u>- 798 214</u>	<u>- 572 255</u>	<u>- 964 184</u>	<u>- 789 530</u>	<u>- 564 150</u>
Belopp vid årets utgång	2 785 237	2 529 797	2 115 327	2 239 623	2 165 886

60

RESULTATRÄKNING

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<u>Stiftelsens intäkter</u>		
Ränteintäkter	9 742	9 119
Utdelning Finanskonsortie	<u>1 211 990</u>	<u>1 135 510</u>
Summa intäkter	1 221 732	1 144 629
<u>Stiftelsens kostnader</u>		
Externa kostnader	- 51 005	- 48 268
Årets resultat	1 170 727	1 096 361
Avsättning till bundet eget kapital	- 117 073	- 109 636
Årets bidrag till disponibelt stiftelsekapital	1 053 654	986 725

BALANSRÄKNING

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Tillgångar		
<u>Anläggningstillgångar</u>		
Långfristiga värdepappersinnehav Not 2	9 749 448	9 741 439
Andelar i Ekonomisk Förening	<u>300</u>	<u>100</u>
Summa Anläggningstillgångar	9 749 748	9 741 539
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Upplupna intäkter Not 3	1 221 732	1 144 629
Kortfristig fordran Ekonomisk Förening Not 4	<u>1 163 842</u>	<u>899 602</u>
Summa omsättningstillgångar	2 385 574	2 044 231
Summa tillgångar	12 135 321	11 785 770
Eget kapital och skulder		
<u>Eget kapital</u>		
Bundet eget kapital	9 252 554	9 135 481
Disponibelt kapital	<u>2 785 237</u>	<u>2 529 797</u>
Summa eget kapital	12 037 791	11 665 278
<u>Kortfristiga skulder</u>		
Upplupna kostnader	<u>97 531</u>	<u>120 492</u>
Summa kortfristiga skulder	97 531	120 492
Summa skulder och eget kapital	12 135 321	11 785 770



NOTER**Not 1 Redovisningsprinciper**

Årsredovisningen har upprättats enligt Årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd. Om inte annat framgår, är principerna oförändrade i jämförelse med föregående år.

Värderingsprinciper

Tillgångar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges.

Bidrag

Utbetalda bidrag redovisas direkt mot eget kapital enligt kontantprincipen.

Finansiell förvaltning

Stiftelsens förmögenhet förvaltas huvudsakligen genom ett finanskonsortium. Det förvaltas såsom ett enkelt bolag enligt ett avtal mellan 597 stiftelser. Tillgångarna i konsortiet ägs gemensamt av de stiftelser som har placerat kapital i detta genom köp av andelar. Andelarnas storlek motsvarar det insatta kapitalet i förhållande till konsortiets totala kapital. Konsortiet är även i övrigt uppbyggt efter förebild av värdepappersfonder, men det omfattas inte av lagen (1990:1114) om värdepappersfonder. Sedan de ursprungliga konsortierna bildades 1993 tillämpas följande redovisningsprinciper beträffande andelar i konsortier.

I respektive stiftelses bokföring behandlas andelar i finanskonsortiet på samma sätt som andelar i värdepappersfonder. Det innebär att andelar i konsortiet ingår i posten Långfristiga värdepappersinnehav och är värderade till anskaffningsvärdet. Inlösen av andelar medför realisationsvinst eller realisationsförlust. Den del av finanskonsortiets resultat som avser direktavkastning lämnas som utdelning och redovisas i stiftelserna som Upplupen intäkt. Anskaffningsvärdet för andelar i konsortiet är marknadsvärdet vid anskaffningstidpunkten och inlösenvärde är marknadsvärdet vid inlösentillfället. Separat årsredovisning upprättas för finanskonsortiet.

Not 2 Långfristiga värdepappersinnehav

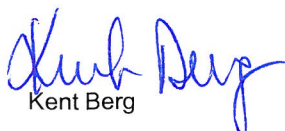
	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Ingående anskaffningsvärde	9 741 439	9 669 263
Årets förändringar		
Tillkommande andelar	<u>8 009</u>	<u>72 176</u>
Utgående anskaffningsvärde	9 749 448	9 741 439
Marknadsvärde Finanskonsortie	24 963 354	23 953 833

Not 3 Upplupna intäkter

Ej utdelat resultat Finanskonsortie	1 211 990	1 135 510
Upplupen ränta	<u>9 742</u>	<u>9 119</u>
Summa upplupna intäkter	1 221 732	1 144 629

Not 4 Posten avser andel i gemensamt bankkonto

Uppsala 2013-04-10
Uppsala universitet


Kent Berg

Vår revisionsberättelse har lämnats 2013-05-22
Ernst & Young AB



Elisabeth Raun
Auktoriserad revisor

Revisionsberättelse

Till förvaltaren i H Kumlins stiftelse, org.nr 817603-6146

Rapport om årsredovisningen

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för H Kumlins stiftelse för år 2012.

Förvaltarens ansvar för årsredovisningen

Det är förvaltaren som har ansvaret för att upprätta en årsredovisning som ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen och för den interna kontroll som förvaltaren bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen på grundval av vår revision. Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i Sverige. Dessa standarder kräver att vi följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i årsredovisningen. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur stiftelsen upprättar årsredovisningen för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i stiftelsens interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i förvaltarens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsredovisningen.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för vårt uttalande.

Uttalande

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av stiftelsens finansiella ställning per den 31 december 2012 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av förvaltarens förvaltning av H Kumlins stiftelse för år 2012.

Förvaltarens ansvar

Det är förvaltaren som har ansvaret för förvaltningen enligt stiftelselagen och stiftelseförordnandet.

Revisorns ansvar

Vårt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala oss om huruvida vi vid vår granskning funnit att förvaltaren handlat i strid med stiftelselagen eller stiftelseförordnandet. Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige.

Som underlag för vårt uttalande om förvaltningen har vi utöver vår revision av årsredovisningen granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i stiftelsen för att kunna bedöma om förvaltaren är ersättningsskyldig mot stiftelsen eller om det finns skäl för entledigande. Vi har även granskat om förvaltaren på annat sätt har handlat i strid med stiftelselagen eller stiftelseförordnandet.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för vårt uttalande.

Uttalande

Förvaltaren har inte handlat i strid med stiftelselagen eller stiftelseförordnandet.

Stockholm den 22 maj 2013

Ernst & Young AB



Elisabeth Raun
Auktoriserad revisor